

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

28805  
8645892

ADENDA No.4 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO AL CONTRATO No.O-10-2016

**“ESTUDIOS, DISEÑO, CONSTRUCCIÓN, REPOSICIÓN DE INFRAESTRUCTURA TIPO RANCHO Y OTRAS REMODELACIONES Y AMPLIACIONES EN ESCUELAS A NIVEL NACIONAL. FASE 1: DISTRITO DE MUNA, COMARCA NGÖBE BÜGLE”**

Entre quienes suscriben, a saber: **MARUJA G. DE VILLALOBOS**, mujer, panameña, mayor de edad, portadora de la cédula de identidad personal No.8-223-2096, en su condición de Ministra de Educación, actuando en nombre y representación de **EL ESTADO**, por una parte, y por la otra, **DAVID PARDO UMAÑA**, varón, costarricense, mayor de edad, con cédula de identidad personal No.E8-117681, actuando en nombre y representación de **CONSORCIO ESCUELAS RANCHOS**, el cual está debidamente conformado por las siguientes empresas: **CONSTRUCTORA MECO, S.A.**, Sociedad Extranjera debidamente inscrita conforme a la ley de la República de Panamá al Folio 667 del Registro Público de Panamá, **EDIFICADORA CENTROAMERICANA RAPIPAREDES, S.A. (EDIFICAR)**, Sociedad Extranjera debidamente inscrita conforme a la ley de la República de Panamá al Folio 2062 del Registro Público de Panamá y **CONSTRUCTORA RODSA, S.A.**, Sociedad Panameña, debidamente inscrita conforme a la ley de la República de Panamá al Folio 312652, del Registro Público de Panamá en lo sucesivo **EL CONTRATISTA**, han convenido en celebrar la presente Adenda No.4 de Extensión de Tiempo del Contrato No. O-10-2016, de conformidad con los siguientes términos:

**PRIMERA:** Modificar la Cláusula Tercera del Contrato O-10-2016, que quedará así:

*Tercera: Vigencia del Contrato. EL CONTRATISTA se obliga a entregar los diseños, planos de construcción y la Obra descrita completamente terminada a EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN a los MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y OCHO (1,388) DÍAS CALENDARIO, contados a partir del día hábil siguiente a la notificación de la Orden de Proceder, los cuales se desarrollaran de la siguiente manera:*

PROYECTO	PLAZO DE ENTREGA TOTAL	ENTREGA DE DISEÑOS Y PLANOS EN ANTEPROYECTO	ESTUDIO, DESARROLLO, REVISIÓN, APROBACIÓN DE PLANOS DE CONSTRUCCIÓN	CONSTRUCCIÓN Y ENTREGA DEL PROYECTO
“ESTUDIOS, DISEÑO, CONSTRUCCIÓN, REPOSICIÓN DE INFRAESTRUCTURA TIPO RANCHO Y OTRAS REMODELACIONES Y AMPLIACIONES EN ESCUELAS A NIVEL NACIONAL. FASE 1: DISTRITO DE MUNA, COMARCA NGÖBE BÜGLE”	1,388	EN UN PERÍODO DE 60 DÍAS CALENDARIOS DESPUÉS DE NOTIFICADA LA ORDEN DE PROCEDER, EL CONTRATISTA DEBERÁ PRESENTAR LA ADOPCIÓN DE BUENAS PRÁCTICAS AMBIENTAL (GBPA) PARA LA CONSTRUCCIÓN, REPOSICIÓN Y REMODELACIÓN DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS COMARCALES		1238
		60 días calendario Solo se admiten tres (3) correcciones de Planos	90 días calendario	

Los Centros educativos a construir son los siguientes: Escuela Cerro Algodón, Escuela Cerro Mono, Escuela Cerro Venado, Escuela Peña Blanca, Escuela Comunidad Tugri, Escuela Palma Gira, Escuela Cerro Miel, Escuela Cerro Caña, Escuela Bajo Palma, Escuela la Menejilda, Escuela Laguna, Escuela Portorrica, Escuela Tijera, Escuela San Cristóbal, Escuela Alto Cienaga, Escuela Cerro Vaca, Escuela Cerro Ortiga, Escuela Cerro Ceniza, Escuela Cerro Papayo, Escuela Llano Junco, Escuela Las Trancas, Escuela Quebrada Arena, Escuela Los Santos, Escuela Alto Castillo, Escuela La Primavera, Escuela Puerco Abajo, Escuela Alto Higuerón, Escuela Quebrada Carrizo, Escuela Alto Estrella, Escuela Cerro Salitre

Los Centros educativos que se van a disminuir son los siguientes: Escuela Guayabal, Escuela Quebrada Plata, Escuela Bajo Mira, Escuela Cerro Balsá, Escuela Alto Balsa, Escuela Alto Grillo, Escuela Arco Iris, Escuela Guacamaya, Escuela Alto Conejo, Escuela Alto Loro, Escuela Quebrada Caña, Escuela Cerro Banco, Escuela Hato Común, Escuela Cerro Javilla.

**SEGUNDA:** Modificar el literal f, de la Cláusula Cuarta, del Contrato O-10-2016, el cual quedará de la siguiente manera:

f. Entregar la **OBRA** descrita en la cláusula Primera, que antecede, total y debidamente terminada dentro del término de **MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y OCHO (1,388) DÍAS CALENDARIO**, tal como se describe en la cláusula tercera, contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar.





**TERCERA:** Modificar la Cláusula Quinta del Contrato O-10-2016, la cual quedará de la siguiente manera:

**QUINTA:** *EL CONTRATISTA* como garantía de cumplimiento del presente CONTRATO, hace entrega de la Fianza de cumplimiento No. **070-001-000014873-000000** emitida por **CÍA. INTERNACIONAL DE SEGUROS, S.A.**, que cubre un setenta por ciento (70%) del valor original del contrato. Esta fianza puede constituirse en dinero en efectivo, en títulos de crédito de **EL ESTADO**, en póliza de compañías de seguros, mediante garantía bancaria o cheques librados o certificados por bancos locales. Esta fianza se mantendrá en vigor por tres (3) años después de que la OBRA haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae **EL CONTRATISTA**, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuando tales fallas ocurran dentro del periodo señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible se cancelará la fianza.

**EL CONTRATISTA** aporta el Endoso No.5 a la Fianza de Cumplimiento No. **070-001-000014873-000000** de la aseguradora **CÍA INTERNACIONAL DE SEGUROS, S.A.**, el cual cubre los **MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y OCHO (1,388) DÍAS CALENDARIO**, a partir de la fecha indicada en los siguientes casos: Orden de Proceder, refrendo o cumplida la condición a la cual se sujeta el contrato (foja 28760).

**CUARTA:** Modificar la Cláusula Vigésima Sexta del Contrato O-10-2016, que quedará así:

**VIGÉSIMA SEXTA:** *Pólizas de seguros.* **EL CONTRATISTA** presenta la Póliza de Responsabilidad Civil No. 013300025775 emitido por **SEGUROS SURAMERICANA, S.A.**, que cubre el diez por ciento (10%) del valor total del CONTRATO, para cubrir los daños o perjuicios causados por ÉL a EL ESTADO y/o terceros en el curso de la ejecución del presente contrato.

**EL CONTRATISTA** aporta el Endoso a la Póliza de Responsabilidad Civil No. 013300025775 emitido por **SEGUROS SURAMERICANA, S.A.**, el cual cubre los **MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y OCHO (1,388) DÍAS CALENDARIO**, días a partir de la fecha indicada en los siguientes casos: Orden de Proceder, refrendo o cumplida la condición a la cual se sujeta el contrato. (foja 28759)

**QUINTA:** Tanto **EL ESTADO** como **EL CONTRATISTA** acuerdan que el resto del Contrato O-10-2016, mantiene los mismos derechos, términos y condiciones que fueron pactados originalmente.

**SEXTA:** Al original de esta Adenda no se le adhieren timbres, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero de 2005, que modifica el Numeral 28, Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

**SÉPTIMA:** Esta adenda incluye el refrendo, de conformidad con el artículo 74 del Texto Único de la Ley 22 de 27 de junio de 2006 y el artículo 48 de la Ley 32 del 8 de noviembre de 1984, emitida por la Contraloría General de la República.

Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda, se firma hoy, en la ciudad de Panamá, a los cinco (05) días del mes de diciembre de dos mil diecinueve (2019).

**POR EL ESTADO,**

  
**MARUJA G. DE VILLALOBOS**  
MINISTRA DE EDUCACIÓN



**POR EL CONTRATISTA,**

  
**DAVID PARDO UMAÑA**  
CONSORCIO ESCUELAS RANCHOS

**REFRENDO**

  
**GERARDO SOLÍS**  
CONTRALOR GENERAL

**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**

